

# Contents

	<i>Acknowledgments</i>	ix
<b>1</b>	The Language Movement in Bangladesh: The What and the Why?	3
<b>2</b>	A Sense of the Archive of the State Language Debate: Distant Reading Methodologies for Translingualist Takeaways	36
<b>3</b>	Negotiating Traditional Ideologies: Islamic Rhetorics and Recontextualization Strategies	55
<b>4</b>	Negotiating Modern Ideologies: Rhetorics of Reform and Institutionalizing Bangla	89
<b>5</b>	Negotiating Folk Ideologies: Multiliteracies and the State Language Debate	124
<b>6</b>	Rhetorical Sovereignty and Contemporary Bangladeshi Culture: Translingualist Takeaways and Transnational Practices	157
	<i>Appendix A. Chronology of Significant Events in the State Language Debate</i>	177
	<i>Appendix B. Text Mining for Data Visualization</i>	180
	<i>Appendix C. Table of the Record of the State Language Debate</i>	183
	<i>Appendix D. Spatiotemporal Worknets</i>	185
	<i>Notes</i>	191
	<i>References</i>	201
	<i>Index</i>	209